

实用对外汉语教学丛书

对外汉语词汇教学 系统性与有效性研究

DUIWAI HANYU CIHUI JIAOXUE XITONGXING YU YOUXIAOXING YANJIU

陆庆和 林齐倩 陶家骏 著



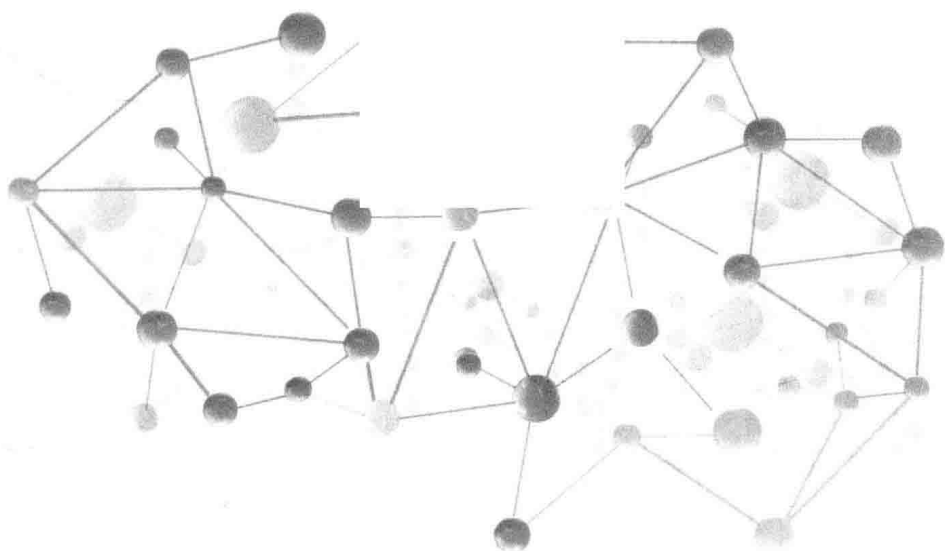
北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

实用对外汉语教学丛书

对外汉语词汇教学 系统性与有效性研究

DUIWAI HANYU CIHUI JIAOXUE XITONGXING YU YOUXIAOXING YANJIU

陆庆和 林齐倩 陶家骏 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

对外汉语词汇教学系统性与有效性研究 / 陆庆和, 林齐倩, 陶家骏著. — 北京: 北京大学出版社, 2017.9

(实用对外汉语教学丛书)

ISBN 978-7-301-28758-3

I. ①对… II. ①陆… ②林… ③陶… III. ①汉语—词汇—对外汉语教学—教学研究 IV. ①H195.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 222173 号

- | | |
|-------|---|
| 书 名 | 对外汉语词汇教学系统性与有效性研究
DUIWAI HANYU CIHUI JIAOXUE XITONGXING YU
YOUXIAOXING YANJIU |
| 著作责任者 | 陆庆和 林齐倩 陶家骏 著 |
| 责任编辑 | 孙 娴 路冬月 |
| 标准书号 | ISBN 978-7-301-28758-3 |
| 出版发行 | 北京大学出版社 |
| 地 址 | 北京市海淀区成府路 205 号 100871 |
| 网 址 | http://www.pup.cn 新浪微博: @北京大学出版社 |
| 电子信箱 | zpup@pup.cn |
| 电 话 | 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028 |
| 印 刷 者 | 北京京华虎彩印刷有限公司 |
| 经 销 者 | 新华书店 |
| | 650 毫米 × 980 毫米 16 开本 29.75 印张 518 千字 |
| | 2017 年 9 月第 1 版 2017 年 9 月第 1 次印刷 |
| 定 价 | 88.00 元 |

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题, 请与出版部联系, 电话: 010-62756370

本书系国家社会科学基金项目(项目号:08BYY033)成果,由国家社科基金和江苏省优势学科(中国语言文学)建设经费资助出版。

目 录

绪 论	1
第一节 本项研究的缘起与目的	1
第二节 与本课题相关的研究成果概述	2
2.1 词汇研究的新思路与重要成果	2
2.2 词汇教学的新构想、新趋势与新模式	3
2.3 各类汉语词汇大纲与教学大纲	6
第三节 本项研究的理论与方法	7
3.1 系统认识论是本项目总的指导思想	7
3.2 第二语言教学的理论与研究方法是重要的依据	7
3.3 “词汇—语法”理论的启迪	8
3.4 充分借助计算语言学分析方法	9
3.5 树立“二语词汇教学的构式观”	10
3.6 认知语法理论的采用	18
第四节 本项研究的思路与框架	20
4.1 本项研究的总思路	20
4.2 本项研究的基本框架	21
 第一章 结合构式的动词分类教学	23
第一节 动词偏误概况与动词分类教学的必要性	23
1.1 动词偏误概况	23
1.2 动词分类教学的必要性	25
1.3 动词的分类标准与类别划分	26
第二节 不同动词类别与相关构式的系统教学	29
2.1 结合语义及构式的动词内部类别的划分	29
2.2 动词小类结合相关构式的教学	30
第三节 动词小类与处置、被动构式的系统教学	50
3.1 与处置类构式相关的动词小类的系统教学	51
3.2 与被动类构式相关的动词小类的系统教学	60

第二章 使役动词的系统教学	68
第一节 使役动词的类别与偏误	68
1.1 使役动词的类别	68
1.2 “让”“使”“令”等混用偏误的分析	69
第二节 从系统性的角度看“使”“令”“让”“叫”的异同	70
2.1 从表意的不同看“使”“令”“让”“叫”	70
2.2 从致使系统看“让”“叫”“使”“令”的异同	71
第三节 从系统性角度看“让”“叫”“使”“令”的教学安排	84
3.1 “让”教学安排的已有研究	84
3.2 我们对“让”“叫”“使”“令”的教学安排	86
第四节 从系统性角度看其他使役动词的系统教学	88
4.1 其他使役动词的系统教学	88
4.2 几组使役动词的系联与辨析	90
第三章 心理动词的系统教学	98
第一节 心理动词的分类标准	98
1.1 心理动词分类的已有研究	98
1.2 我们的分类主张	100
第二节 心理动词的分类	100
2.1 情感心理动词的分类	100
2.2 意向心理动词的分类	103
2.3 认知心理动词的分类	104
第三节 易混心理动词的辨析角度与方法	105
3.1 心理动词偏误多混用	105
3.2 对易混心理动词如何加以辨析	106
3.3 结合构式的多视角辨析举例	108
第四节 心理动词的系统分析及其教学	113
4.1 系统分析与教学应注意心理动词的类别差异	113
4.2 感知类心理动词的系统分析与教学	122
第四章 助动词的系统教学	133
第一节 从助动词的偏误情况看教学大纲的安排	133
1.1 两个大纲对助动词的教学安排	133

1.2 助动词偏误概况	133
第二节 意愿类助动词的系统教学	134
2.1 意愿类助动词的偏误与分析	134
2.2 意愿类助动词的系统分析	135
第三节 表示能力、可能与允许的助动词的系统教学	140
3.1 多义助动词“会”“能”“可以”等	140
3.2 可能类助动词的内部辨析	144
3.3 表允许的“可以”和“可能”的辨析	147
第四节 情理判断类助动词的系统教学	148
4.1 情理判断类助动词的偏误及辨析	148
4.2 表估计助动词的辨析	155
4.3 小结	157
第五节 从认知看“可能”类助动词的系统性	158
5.1 对“能”“会”“可以”语义分析的已有成果	158
5.2 从语法化过程看“能”“会”“可以”“可能”的语义系统	159
5.3 “能”“可以”“会”“可能”在言域中的不同功用	165
第五章 名词和形容词的系统教学	170
第一节 名词与构式相结合的系统教学	170
1.1 名词的教学内容与偏误概况	170
1.2 错词率较高的名词偏误例析	171
1.3 抽象名词结合构式的系统教学	174
1.4 时间名词结合构式的系统教学	179
1.5 方位名词的系统分析与教学	181
第二节 形容词与构式的综合教学	199
2.1 形容词的教学内容与偏误概况	199
2.2 形容词小类的系统整理	204
2.3 与形容词相关的常用构式	208
第六章 副词与介词的系统教学	218
第一节 副词的系统教学	218
1.1 副词高频偏误的概况	218
1.2 结合构式对成组副词微系统的整理	218
1.3 从复句构式看“就”和“也”的系统性特征	226

4 对外汉语词汇教学系统性与有效性研究

1.4	用法复杂的副词的系统分析与教学	228
1.5	关联副词结合复句构式的辨析与教学	244
第二节	介词结合构式的分析与教学	245
2.1	介词教学的内容与偏误概况	245
2.2	空间介词结合构式与相关动词的教学	247
2.3	施事介词结合构式与相关动词的分析与教学	250
2.4	对象介词结合构式与相关动词的分析与教学	256
2.5	方向介词“向”与“往”结合构式与相关动词的 分析与教学	267
第七章	助词与连词的系统教学	272
第一节	助词的系统教学	272
1.1	助词的教学内容与偏误概况	272
1.2	结构助词的教学层次与内容安排	273
1.3	动态助词的系统教学	282
1.4	语气助词“了”与“的”的教学	295
1.5	从辨析看高频助词的系统特征	305
第二节	连词结合构式的分析与教学	308
2.1	从总体上看连词的教学内容与偏误	308
2.2	因形近或用法部分相近而易混的连词	310
2.3	对表示目的的一组连词及相关词语的辨析	320
2.4	关于连词系统教学的设想	326
第八章	与词汇教学有效性相关的几项调查	329
第一节	外国学生汉语词汇学习策略的调查	329
1.1	学习策略的调查目的与方法	329
1.2	学生认为有效的词汇学习策略概述	330
第二节	外国学生“在+NL”构式习得情况的调查与研究	339
2.1	介词结合构式的习得情况调查研究的必要性	339
2.2	外国学生“在+NL”构式习得情况的调查与分析	340
2.3	对“在+NL”构式教学的启示	345
第三节	多义词“就”的偏误及习得情况的调查与研究	347
3.1	多义词偏误与习得情况调查研究的必要性	347

3.2	应教授的“就”的多个义项	348
3.3	“就”的主要偏误类型分项统计与初步分析	350
3.4	外国学生对“就”习得情况的调查与分析	353
3.5	有关“就”不同义项的教学层次的建议	356
第九章	词汇教学有效性研究(一)	359
第一节	从教学和教师等角度看教学的有效性	359
1.1	从“学习的有效性”看“教学的有效性”	359
1.2	从教学策略的角度对“有效教学”的研究	359
1.3	“有效词汇教学”对教师的要求	361
第二节	从方法上看教学的有效性	362
2.1	与词汇教学方法相关的已有成果	362
2.2	从宏观角度看已有的词汇教学方法的研究	363
2.3	从学生的角度看教学方法的选择	363
2.4	从微观的角度看词汇教学的方法	368
第三节	语素教学法的有效性	368
3.1	从大纲和调查看语素教学法	368
3.2	语素教学法在词汇教学中的作用	369
第四节	汉字教学与字素教学法	374
4.1	汉字教学在词汇教学中的地位	374
4.2	汉字教学与词汇教学互相促进的教学模式介绍	375
第五节	语素教学法和字素教学法相结合的有效性	382
5.1	语素教学法和字素教学法相结合的理论依据	382
5.2	语素教学法和字素教学法相结合的实验	383
5.3	中级阶段学生汉字偏误与对策	388
第十章	词汇教学有效性研究(二)	393
	——基本教学法的有效性	393
第一节	促进思考的教学方法	393
1.1	要求学生提问法	393
1.2	讨论提升法	397
1.3	自学能力培养法	400

6 对外汉语词汇教学系统性与有效性研究

第二节 系统归纳整理法	402
2.1 系统的整理才高效	402
2.2 多义词的系统整理与教学	403
2.3 词语子集的系统整理与教学	410
第三节 比较分析法	419
3.1 汉外比较法	419
3.2 语内比较法	422
第十一章 词汇教学有效性研究(三)	425
第一节 语块教学法的有效性	425
1.1 语块教学与构式教学的区别	425
1.2 语块教学应注意的几个问题	425
第二节 “词不离句”法的有效性	431
2.1 “词不离句”法的心理学依据	431
2.2 例句要典型	432
第三节 词语与构式结合整理法的有效性	434
3.1 “同词异构”系统整理法	434
3.2 “同构异词”系统整理法	435
3.3 同语块异构比较法	439
第四节 语篇组织衔接法的有效性	442
4.1 语篇与语言系统	442
4.2 以语篇为背景的词汇教学	444
参考文献	452

绪 论^①

第一节 本项研究的缘起与目的

赵金铭(2006:序言,13)指出:“长期以来,在汉语作为第二语言教学中,比较重视语法教学,而在某种程度上却忽视了词汇教学的重要性,使得词汇研究和教学成为整个教学过程中的薄弱环节。”尽管近年来对外汉语词汇教学的研究越来越受到人们的重视,相关成果也多了起来。但是,与对外汉语语法教学的效率相比,词汇教学的效率相对较低。这主要是因为对外汉语词汇教学至今还没有一个较为系统、科学、细化的教学大纲和较为详细、系统的说明。

关于对外汉语词汇教学的系统性,胡明扬(1997)指出:“语汇本身是一个开放性的系统,每一个词语几乎都有自己的个性,共性不那么多,不便于进行系统的教学。”孙德金(2006:12)指出:“注重词汇的系统性,是近十年对外汉语词汇及其教学研究中的一个趋势。”“在词汇系统性问题上各家意见并不一致,……但有一点学界是有共识的,和语法、语音相比,词汇的系统性是比较差的。站在对外汉语教学的角度,要不要强调词汇的系统性?这涉及究竟是零散地教授还是系统地教授的问题,涉及对外汉语教学的效率问题。”因此他认为,对外汉语词汇教学需要系统性。

李明(2011:25—26)指出:“现代汉语词汇是一个有机结合的整体,具有系统整合性和分级层次性的特征。”“词汇的系统整合性体现在,它不同于语法的组合序列结构形式,而是各种词汇成分的聚合。这种聚合……是各种词汇成分彼此之间相互制约、相互联系的一个有机系统……整个词汇系统可被视为一个庞大的网络化的聚合总体。”“汉语词汇系统的另一个特征是各成分之间的分级层次性。从整个词汇系统着眼,现代汉语

① 本章的部分内容曾以《论汉语词汇与构式的综合教学——作为二语的汉语词汇教学的新思路》为题,发表在[韩]中国语文研究会《中国语文论丛》第60辑,2013年12月,作者陶家骏、陆庆和。

词汇成分可以分属三个层次,语素、词和熟语。”

李明主要是运用传统的方法讨论词汇的系统性的。而我们主张,作为第二语言教学的汉语词汇系统与教学的系统性研究,应以词汇的大、中、小、微系统的整理归纳为基础,结合学生的习得情况,制订出分层次的教学计划,配以行之有效的教学方法。本项研究就是想在这方面做一些尝试。

第二节 与本课题相关的研究成果概述

近年来,在对外汉语教学学界的专家与学者的努力下,有关对外汉语词汇教学的研究已取得了不少成果,主要表现在以下几方面:一是注重词汇用法研究的词典的不断问世,二是关于对外汉语词汇教学的新模式与新构想的提出,三是兼顾词汇教学或以词汇教学为重点的汉语教材的出版,四是结合对外汉语教学的汉语词汇本体研究与词汇教学研究成果的大量涌现。下面有选择地介绍一下对本项研究影响较大的成果。

2.1 词汇研究的新思路与重要成果

2006年以前,有关对外汉语词汇教学研究的许多重要论文都已被收入赵金铭总主编的《汉语教学专题研究书系》(2006年,22本)之中。正是参考了当时的这些研究成果,我们在2008年提出了“对外汉语词汇教学的系统性与有效性研究”这一课题,并有幸获得了国家社会科学基金的资助。下面重点介绍本项研究开始后,对我们的研究颇有帮助的一些成果。

在研究视角与方法上,张博(2007,2008,2011,2013)提出的关于第二语言学习者汉语易混淆词的研究成果对我们颇有启发。

张博(2007)指出:“对外汉语教学中的词语辨析不宜固守‘同义’‘近义’这类汉语本体研究提供的标尺,应当转换视角,基于中介语词语偏误的现实更有针对性地进行易混淆词辨析。”“在观察易混淆词时,不能把眼光局限于一对一的混用,有时需要从概念出发对近义词进行聚类观察。”“对于多义词,应当以义项为单位而不是以词为单位进行观察,要注意其不同义项上是否都有误用,分别与哪些词混淆,混淆的规律如何。”

我们十分认同张博的主张,所以在研究一开始,就把对大规模中介语语料库中词汇偏误的全面调查统计与分析放在了首位。

几年来,我们摸索着从语义、语法、语用和认知等角度来观察和分析词语的各类系统。邵敬敏(2013)提出“以义项结合功能为纲,为每个虚词的每个义项建立起‘定位框架’”的创新思路,更坚定了我们上述做法的决心。他指出:“所谓‘框架’,不能简单理解为形式标记,必须做广义的理解,包括多个层面的:语音的、语义的、句法的、语用的、认知的,关键在于是否能够揭示该虚词义项的制约条件,以及与其虚词或其他义项的鉴别条件。”参照邵敬敏的思路与方法,我们在对词语系统的梳理方面,借鉴了框架语义学与认知语言学的方法,注意对词语的语义框架的揭示,突出了词语的语义、语法和语用特征的挖掘,把词语的制约条件等作为重要的考察标准之一。

近年来,为我们的研究提供了较为系统和丰富的参考资料的研究成果还有:杨德峰(2008)《面向对外汉语教学的副词定量研究》、周文华(2011)《现代汉语介词习得研究》、齐沪扬(2010)主编《现代汉语虚词研究与对外汉语教学》、王海峰(2011)《现代汉语离合词离析形式功能研究》、程娟(2011)《L2 学习者汉语易混淆词与汉语同义词比较研究——以心理动词为例》、任海波等(2013)《基于语料库的现代汉语近义虚词对比研究》等。

在从认知的角度分析词汇的各类系统,探求更有效的词汇教学方法方面,崔希亮等(2008)《汉语作为第二语言的习得与认知研究》、(2010)《欧美学生汉语学习和认知研究》,崔希亮(2011)主编《认知语法与对外汉语教学论集》,冯丽萍(2013)《认知视角的对外汉语教学论》等著作的研究方法与结论对我们都极有帮助。

此外,朱志平(2003,2013)、周上之(2006)、张旺熹(2006)、邵菁与金立鑫(2007)、吴琳(2008)、方绪军(2008)、肖奚强(2008)、高燕(2008)、张和生(2010)、毛悦(2010)、李绍林(2010)、李明(2011)、邵菁(2011)、洪炜与陈楠(2013)等研究成果,也对我们的研究颇有借鉴意义。

2.2 词汇教学的新构想、新趋势与新模式

针对对外汉语词汇教学效率低的现状,陈贤纯(1999)提出了在中级阶段进行“词语的集中强化教学”的改革思路,主张在教学中“要利用类似、对比、联想、连接等方法,使词语进入网络,并且把整个网络端给学生”。“语言中还存在着大量的不同于基本句型的语法现象,这些在中级

阶段都必须解决。中级阶段以词语强化为目标,语法教学应该在词语强化的同时完成”。

杨惠元(2003)提出了“强化词语教学,淡化句法教学”的主张,他认为在整个对外汉语教学中,“词语教学自始至终都应该放在语言要素教学的中心位置”。“在词语教学中,老师不仅仅要讲清楚词语的音、形、义,更重要的是讲清楚词语的用法。词语向下可以延伸到语素,使学生掌握基本的语素构词的规律;向上可以延伸到词组,使学生学会把词正确排列组合成词组和句子。”“所谓‘淡化句法教学’,不是取消句法教学,而是说在对外汉语教学中不必自始至终强调句法教学,只教最基本的句型,句法规则宜粗不宜细。”“对于那些讲不清楚的,或者不能把所有的语言事实都框住的,不从句法的角度讲,从词法的角度讲,从词语搭配的角度去讲,让学生学会搭配和组装。”

李晓琪(2004)指出,目前对外汉语语法教学存在着“语法和词汇分家”及“语法和语境脱离”的问题,因此语法教学的效果不佳。针对这一现状,她提出,对外汉语语法教学应从功能出发、重在应用;语法、词、语境共同作用才能达到理解。李晓琪还根据现代语言理论的“语言由语法化的词汇组成,语言由大量的板块(chunks)构成”的观点,提出了建立以虚词为核心的词汇—语法教学模式;主张词汇教学中加强词语搭配的学习;着眼语篇,在语法与语篇之间建立起有机的联系。

李晓琪指出对外汉语语法教学存在的两个问题其实也是目前词汇教学存在的问题。她在文中提到的“板块”教学理论,也称为“词汇组块教学”,是二语教学的一种新趋势。刘晓玲、阳志清(2003)是这样介绍的:

词汇组块这一术语首先由 Becker 于 1976 年提出。简单地说,词汇组块就是以整体形式储存在大脑中的一串词,可整体或稍作改动后作为预制组块供学习者提取和使用。Lewis(1997)将词汇组块分成四类:

1) 多词词(poly-words),如:in a word,for instance,back and forth等,它们是学习者需要熟记的基本词汇;

2) 高频搭配组合(high frequency collocations),如:have a walk,它们是自然言语中频繁出现的词汇组合;

3) 固定表达(fixed expressions),惯用话语(idioms)。如:How are you doing? Good night;Can you tell me the way to...?

4) 半固定表达(semi-fixed expressions), 如: It isn't over until that fat lady sings; make hay while the sun shines.

词汇组块形式从完全固定的表达到半固定表达构成一个连续统一体。

上面所说的词汇组块, 既包括传统意义上的“词汇”, 也包括比单词和短语更大、较固定的结构, 固定的句子开头, 句子的框架, 或是完整的句子。

刘晓玲、阳志清(2003)还指出, Lewis(1993)提出的语言的词汇组块观的根本原则是语言是语法化的词汇而不是词汇化的语法。这是他这种观点所依据的语言理论。Nattinger 和 DeCarrico(1992)主张, 流利程度不取决于学习者大脑中储存了多少生成语法规则, 而取决于词汇组块储存的多少, 是词汇组块使人们流利地表达自我。这些预制组块具备有效提取的优点, 同时还能使说话者的注意力集中在语篇的层次结构而不是局限于单个的词上。Richards 和 Schmidt(1983)也指出: “除生成规则外, 语言的语法就是一本包括许多语法注解的词汇组块书。”

Peters(1983)和 Vihman(1982)指出, 无论是在一语还是二语习得中, 儿童的语言习得都是从选用适合不同情境的不经分析的词汇组块开始的。只有当词汇与语境间的联系不足以满足新的交际目的时, 学习者才会通过句法或语法规则逐渐扩充其原有的组块结构。通过规则生成句子的创造性过程在使已有程式适应新语境时起着辅助性作用。一句话, 从语言习得的角度看, 语言最好被看作是语法化的词汇, 而不是词汇化的语法。

在对外汉语教学学界, 较早提出语块教学构想的是周健(2007)。他指出: “语块在第二语言习得具有重要价值, 它有助于产出规范和习惯的汉语表达, 形成汉语语感; 在对外汉语教学中有助于克服中介语及词汇搭配错误, 避免语用失误, 提高语用水平。对外汉语教学中应从培养语块意识入手, 将语块训练法贯穿于语法、口语、书面语教学之中, 提高教学效率。”他还指出: “事实上, 一个句子通常含有几个意群, 这些意群或其中的固定结构都可以视为语块, 但在教学中我们更关注的是那些构句性强的常用语块。因此, 我们所界定的语块是一种经常出现在各类句子中的、具有构句功能的、比词大的单位。”

赵金铭(2010)从理论与实践两方面论证了重视词组和短句教学方法

的优势,他在向我们介绍了一些日本从词组入手进行汉语教学的早期教材后,指出这样的教材的优点是,通过词组和短句的学习,掌握汉语基本语言结构,会说简短的话,能用简单的语句进行汉语表达,这就为进一步的汉语篇章学习打下基础^①。

赵金铭提出的上述构想对我们极有启发,成为本项研究总思路的基础,对于总构想的形成起到了关键的作用。

2.3 各类汉语词汇大纲与教学大纲

针对汉语词汇教学的大纲主要有《汉语水平词汇与汉字等级大纲》(1992,下简称《等级大纲》(1))、《汉语水平词汇与汉字等级大纲》(2001,下简称《等级大纲》(2))、《高等学校外国留学生汉语教学大纲》(长期进修,2002)(下简称《长期生大纲》)、《高等学校外国留学生汉语言专业教学大纲》(2002)(下简称《本科生大纲》)。《长期生大纲》和《本科生大纲》是最近十几年新出版的汉语教材词汇选择编排的主要参考标准,也是学者们讨论词汇教学时主要参考的对象,因此是本项研究重点参照的对象。

2009年12月至2010年2月国家汉办考试处推出了《新汉语水平考试大纲》(HSK1-6级)与《新汉语水平考试大纲》(HSK口试)。该大纲提出了一个分层级(1-6级)的5000词表。2010年10月刘英林和马箭飞等人经多年研发的《汉语国际教育用音节汉字词汇等级划分》(下简称《等级划分》)正式出版。刘英林、马箭飞(2010)在介绍该大纲研制的论文中提出了推行“普及化等级水平”的观念。

苏向丽(2012)认为,《等级划分》的研制则体现了最新语料库和词频统计成果,词表的筛选依据当代大型动态语料词频统计表,结合现代汉语词典、等级大纲、常用字表和词表,增强了时代性和现实性,补充了与现代生活密切相关的新词语。

我们认为,《等级划分》在词汇的选择、分层次编排等方面,较前面出版的诸大纲有了一些改进,对本项研究也有较重要的参考价值。

^① 着重号为笔者所加,下同。

第三节 本项研究的理论与方法

除了参考上述对外汉语词汇教学研究的最新成果外,以下的理论与方法对本项研究具有重要的指导意义。

3.1 系统认识论是本项目总的指导思想

系统论的理论与方法是本项研究的总的指导思想。黄正元(2009)指出:“贝塔朗菲的系统论认为,整体性、关联性、等级结构性、动态平衡性、时序性等是所有系统的共同的基本特征。这些既是系统所具有的基本思想观点,也是系统方法的基本原则,表现了系统论不仅是反映客观规律的科学理论,而且还具有科学方法论的含义。”“系统认识观,不再把认识当做一个简单的认知活动,而是当做认识系统内部各个子系统相互影响、相互作用的系统工程。认识系统论要求人们以系统观点看待人、自然和社会及其他内部间的关系。……从系统的观点出发的认识论,是系统认识论。”

若以系统论的观点来看,汉语词汇是一个整体,词与词之间是相互关联、相互影响、相互作用和相互制约的。过去的汉语词汇研究以孤立分析某类或某个词的用法居多,如何将各类词语放在整体系统中加以考察,揭示各类词与词之间的关系,揭示词与词义、语法和语用之间的联系,则做得很不够。我们将着力在这方面下功夫。另外,学生学习词汇,是一个个地学的,如何让他们将分散习得的词语有机地系联起来,即使学生学习的词语逐步形成系统,也是本项研究的一个重要的方面。

3.2 第二语言教学的理论与研究方法是重要的依据

从第二语言习得的角度看,怎样才算是习得了一个词呢?

Cohen 与 Nation 认为,掌握一个词就等于知道该词的字面意义、多层意思、句法特征、语义特征、使用限制、与其密切相关的词以及该词的转化词(吴霞、王蔷,1998)。

Henriksen 和 Schmitt 定义的词汇知识包括下面六点:形式(发音和拼写);词义(词义的联想知识包括同义词、反义词、上下义词等);语法行